

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

مترجم : پیکار پامیر – تورنتو
16.05.09

سومین سفر صدراعظم کانادا به قندهار

روزنامه (گلوب ان میل) منتشره تورنتو، گزارش سومین مسافرت ستیفن هارپر صدراعظم کانادا به قندهار را در شماره مورخ هشتم ماه می به نشر رسا نیده که اینک ترجمه فارسی دری آن به اطلاع خوانندگان ارجمند رسا نیده میشود:

" ستیفن هارپر، با سفر ناگهانش به قندهار، سربازان کانادایی را متحیر ساخت. هارپری این سفر، تمایل بیشترش را به مساعدتهای انکشافی اظهار نمود تا سرکوبی طالبان. این گرایش، انعکاس تغییر شیوه ماموریت نیروهای امریکائی میباشد. هارپر، خطاب به سربازان کانادایی گفت: ما، به عنوان یک بخش از تلاشهای نجات دهنده سازمان ملل در اینجا هستیم... ما به حیث اشغالگران دایمی نیامده ایم... هارپر همچنان سند مربوط به اعطای پنجاه ملیون دالر را امضاء نمود که در یک پروژه بند آبرسانی در سی و هفت کیلو متری شمالغرب قندهار به مصرف خواهد رسید. این پروژه برای اهالی منطقه آب آشامیدنی مهیا خواهد کرد. صدراعظم کانادا این اقدام را نشانه چرخش از جنگ به سوی باز سازی خوانده علاوه نمود که ما به طرف انجام دادن یک ماموریت بهتر روانیم که معنی آن رسیدگی قابل لمس برای اهالی ملکی میباشد... کارکنان ملکی در ماموریت کانادا به افغانستان، از قبیل مامورین امور خارجی، نمایندگی انکشاف بین المللی، پولیس (آر.سی.ام.پی) و خدمات اصلاحی دو برابر بالا برده شده است. کارکنان مؤسسه (سی.آی.دی.ای) در قندهار بالغ بر یک هزار و سه صد تن میگردند.

گزارشگر روزنامه (گلوب ان میل) افزوده است که ستیفن هارپر طی سفر قبلیش به قندهار، روی عملیات نظامی و سرکوب طالبان پافشاری نموده بود. همچنان، وی در سه سال قبل، خطاب به سربازان گفته بود ما کارمان را نیمه تمام نخواهیم ماند. هارپر گفته بود، تروریسم هنوز باقیست، اگر شما وظیفه تان را نیمه تمام باقیمانده اینجا را ترک نمائید، تروریستان برخواهند گشت و شما را در خانه های تان شکار خواهند کرد.

صدر اعظم کانادا طی سفر اخیر خویش گفته است پیروزی ماموریت ما، براساس طول زمان اقامت ما در اینجا محاسبه نخواهد شد. . . . باراک اوباما رئیس جمهور ایالات متحده آمریکا، با افزایش هزاران تن سرباز دیگر در مناطق جنوبی افغانستان، جنب و جوش تازه ای را در میان سربازان کاندائی ایجاد کرده است، این افزایش قوا، این امکان را برای ما فراهم میکند که در عین حالیکه به مقابله با شورشیان می پردازیم، کارهای تمرینی و امور انکشافی را نیز انجام دهیم.

در گزارش آمده است که در هر هفته از سه هزار تا چهار هزار سرباز اضافی آمریکا در منطقه جنوب افغانستان پیاده می شوند و قرار است تعداد مجموعی این سربازان تازه نفس به بیست هزار تن بالغ گردد.

آقای (ران هوفمن) سفیر کانادا در افغانستان اظهار داشته است که نیروهای اضافی آمریکا در جنوب افغانستان، به سربازان کاندائی زمینه را مساعد می سازد تا عقب تر رفته به امور زندگی اهالی منطقه توجه بیشتر مبذول نمایند. . . . کانادا قبلاً در منطقه پراکنده شده بودند، سربازان چند سال را در گرفتن ساحات مختلف از دست شورشیان سپری نمودند، شورشیانی که نمیخواهند از مناطق مربوط به قندهار خارج شوند. هدف نهائی ما اینست که بالاخره این ایالت و این کشور را ترک گوئیم و همه چیز را به خود افغانستان بگذاریم.

جنرال (والت نتینسکی) فرمانده نیروهای مشترک کانادا نیز ستیفن هارپر را در این سفر همراهی میکرد. او و هارپر، برای سربازان کاندائی کافی " تم هورتن " و " دونت " رایگان توزیع نمودند. جنرال (والت نتینسکی) خطاب به سربازان گفت، افغانستان کشور بزرگی به اندازه ایالت (منیتوبا)ی کاناداست و ما میخواهیم ماموریت مان را با چهل هزار سرباز به انجام برسانیم که به هیچ وجه کافی نیست. جنرال والت همچنان گفت که هراس از جانب پاکستان نیز وجود دارد، زیرا آن کشور پناهگاه طالبان شورشی گردیده است.

سفر ستیفن هارپر، از سربازان کاندائی مخفی نگهداشته شده بود. برای خبرنگارانی که با هارپر رهسپار کنفرانس سران اروپائی در (پراگو) بودند، فقط یکروز قبل در باره این سفر گفته شد. بعداً هارپر و خبرنگاران در نیمه های شب از (پراگو) به سوی قندهار حرکت نمودند... (پایان)